

かめやまニュース

へいせい ねん がつごう
平成30年6月号

にほんごばん
やさしい日本語版

ねん がつ にち
2018年6月1日
No. 011

はな 花しょうぶまつり

問い合わせ先 はな じつこういんかい じむきょく
問合先:花しょうぶまつり 実行委員会 事務局
(TEL:0595-82-7111)

花しょうぶは 日本に 昔から ある 花で 亀山市を 代表す
る 花です。花しょうぶは 亀山公園に 100種類 約12,000本
あり 三重県で 一番 大きい 花しょうぶの 公園です。毎年
花が きれいに 咲く 6月の はじめに この お祭りが あり
ます。花の 育て方を 教えたり 外で お茶会を したり

しゃしん た もの みせ
写真コンテストや 食べ物などの お店も あります。

ぜひ 来て下さい!
■日時:6月10日(日曜日)
午前10時から 午後3時
(雨でも やります)
■場所:亀山公園 しょうぶ園
(亀山中学校 北側)



じどうてあて 児童手当について

問い合わせ先 しみんか
問合先:市民課 (TEL:0595-84-5005)

◆現況届を 出してください。
現況届とは 児童手当を 引き続き 受ける 必要が あるか
確認する ための ものです。
児童手当を もらっている 人に 現況届を 6月1日(金曜日)
に 送ります。6月の 終わり までに 市役所へ 必ず

げんきようどけ た げんきようどけ た がつぶん
現況届を 出してください。現況届を 出さなければ 6月分
よりも 後の 児童手当を もらえない ことが あります。
◆児童手当を 払います。
平成30年 2月から 5月分までの 児童手当を 6月5日
(火曜日)に 銀行の 口座へ 振り込みます。

こ は そ ん 子どもの 歯に フッ素を 塗る / 歯の 検査や 相談が できます

問い合わせ先 ちようじけんこうか
問合先:長寿健康課(あいあい TEL:0595-84-3316)
■日時:6月7日(木曜日) 午前9時30分から11時
■場所:あいあい 健康づくりセンター
■歯に フッ素を 塗る (無料)…幼児から 6歳まで

は けんさ そうだん
■歯の 検査を したり 歯の 相談を する (無料)
…誰でも 受けられます。
■持ち物:スリッパ (健康づくり 関センターに
行く とき 必要)



しえいじゆうたく もう こ 市営住宅の 申し込み

問い合わせ先 としせいびか
問合先:都市整備課(TEL:0595-84-5038)
※家賃は 入る人の 収入などで 変わります。
※住宅の 申し込みは 二人より 多い 人で 住む 世帯(家族)
だけです。
※()の 住宅は 一人で 住む お年寄りや 障がいが
などが 申し込むことが できます。
■申し込み 期間:6月6日(水曜日)から6月15日(金曜日)

はい しかく もう こ ひつよう しょうい
※入ることの できる 資格や 申し込みに 必要な 書類の
説明をします。申し込みの 期間に 関係なく いつでも
都市整備課に 来て下さい。
※申し込みの ない 場合は 抽選日の 次の日から 申し込
みの 早い 人から 受け付けます。抽選日は まだ 決
まって いません。
■住宅に 入ることが できる時期: 2018年8月 中ごろ
■申し込み 場所:都市整備課

じゆうたく なまえ 住宅の 名前	かいすう 階数	やちん 家賃	ばしょ 場所
かしまじゆうたく ごう 鹿島住宅 G-9号	3階	¥18,300~¥35,900	きたかしまちよう ばん ごう 北鹿島町9番301号
のむらだんちじゆうたく ごう (野村団地住宅 N-303号)	3階	¥10,700~¥21,000	のむらいっちようめ ばん ごう 野村一丁目10番7-303号



かめやまし じんこう がいこくじん じんこう がいこくじん わりあい ねん がついついたちげんざい
亀山市の人口 : 49,627 外国人の人口 : 1,898 (外国人の割合 : …3.8%) 2018年5月1日現在

ブラジル: 770	中国: 281	ベトナム: 236	フィリピン: 130	インドネシア: 101	ボリビア: 86	ペルー: 79	韓国: 65	その他: 150
-----------	---------	-----------	------------	-------------	----------	---------	--------	----------

さんか
サマーキャンプに 参加しませんか

といあわせき しょうがいがくしゅうか
問合せ先:生涯学習課(0595-84-5057)
 どし ちが ひと いっしょ
 年が 違う 人たちと 一緒に いろいろな ことをして
 たの せいかつ
 楽しく きちんとした 生活を しませんか。
 にちじ がつ にち か ようび ごぜん じ ぶん
■日時:8月21日(火曜日) 午前9時30分 から
 がつ にち きんようび しょうご ばく か
8月24日(金曜日) 正午 (3泊 4日)
 ばしよ すずかとうげしぜん いえ
■場所:鈴鹿峠自然の家
 さんか ひと しょうがく ねんせい ねんせい
■参加 できる 人:小学4年生から 6年生

りょうきん えん
■料金:4,500円
 さんか にんずう にん
■参加 できる 人数:30人 くらい
 もう こ ひと おお とき
※申し込みをした 人が 多い 時は
 くじきで 決めます。
 もうしこみきかん がつ にち げつようび がつ にち きんようび
■申込期間:6月25日(月曜日)から 7月6日(金曜日)
 もうしこみほうほう きょういくいんかい しょうがいがくしゅうか でんわ
■申込方法:教育委員会 生涯学習課へ 電話を するか
 ちよくせつ き もう こ
直接 来て 申し込みを してください。



しょくちゅうどく
食中毒に ならないように しましょう!

といあわせき ちやうじけけんこうか
問合せ先:長寿健康課(あいあい TEL:0595-84-3316)
 きせつ しょくちゅうどく さいきん
 これからの 季節は 食中毒に なりやすいです。 細菌や
 ウイルスが た 物の からだ はい しょくちゅうどく
 食べもの からだ はい しょくちゅうどく
 ウイルスが 食べもの について 体に入ると 食中毒に
 なります。 食中毒に ならないように 気をつけましょう。
 しよくちゅうどく き
■しっかり 手を 洗おう
 せつ つか て あら さいきん
 石けんを 使って よく 手を 洗い 細菌や ウイルスを
 て お たいせつ りょうり とき
 手から 落とすことが 大切です。 料理する 時や ごはん
 まえ あと かなら て あら
 の 前や トイレの 後など 必ず 手を 洗いましょう。
 いえ かえ とき て かい あら
 また 家に 帰った 時は 手を 2回 洗うと いいです。
 りょうり とき つか どうぐ あら
■料理を する 時に 使う 道具を きれいに 洗おう

なま にく さかな りょうり いた ほうちよう つか たび
 生の 肉や 魚を 料理した まな板や 包丁は 使う 度に
 あら かわ
 きれいに 洗って しっかり 乾かしましょう。
 りょうり に や
■料理は しっかり 煮たり 焼いたり しょう
 りょうり に や ねつ た もの なか はい
 料理は 煮たり 焼いたりして 熱が 食べ物の 中まで 入
 さいきん
 ると ほとんどの 細菌や ウイル
 し りょうり ちゅうしん
 スは 死にます。 料理の 中心の
 ぶぶん ど おんど
 部分を 75度 くらいの 温度で
 ぶん いじよう あた
 1分 以上 温めましょう。



がつ ぜいきん はら ひ
6月の 税金などを 払う 日

おさ きげん こうざふりかえび がつ にち げつようび
納める 期限(口座振替日):7月2日(月曜日)
 しけんみんせい だい き かいごほけんりよう だい き
●市県民税:第1期 ●介護保険料:第2期
 ぜいきん こうざふりかえ はら
 税金などは 口座振替で 払うことを おすすめします。

がつ よる やす ひ いそ しんさつ
6月の 夜や 休みの 日の 急ぎの 診察

といあわせき み え けんきゅうきゅういりようじょうほう かめやましやくしよ
問合せ先:三重県救急医療情報センター(TEL: 059-229-1199) / 亀山市役所(TEL:0595-82-1111)
※このシステムは 急な 病気の ための ものです。
 やかん じかんがい にちよう しゅくじつ しんさつじかん
●夜間・時間外(日曜と祝日は していません) / 診察時間:19:30から 22:00まで / 受付時間:19:00から 21:30まで
 びやういん なまえ しんさつじかん けんわばんごう しんさつじかん
病院の名前 / 住所 / 電話番号(0595) / 診察日
 しりつりりよう かめだちよう がつ にち
■市立医療センター / 亀田町 / 83-0990 / 6月1日、2日、4日、6日、7日、8日、9日、11日、13日、14日、15日、16日、18日、
 にち
20日、21日、22日、23日、25日、26日、27日、28日、29日、30日
 こきゅうえんげ ちよう がつ にち にち にち
■みえ呼吸嚙下リハビリクリニック / アイリス町 / 84-3536 / 6月5日、12日、19日
 にちよう しゅくじつ しんさつじかん うえつけじかん
●日曜と祝日 / 診察時間:13:00から 19:30まで / 受付時間:19:00まで
 しんさつじかん びやういん なまえ しんさつじかん けんわばんごう
診察日 / 病院の名前 / 住所 / 電話番号(0595)
 がつ にち にち いちよう ほんまち ちやうめ
6月3日(日) / ハッピー胃腸クリニック / 本町2丁目 / 82-0017
 がつ にち にち おちあいしやうにかい いん ひがしだいちよう
6月10日(日) / 落合小児科医院 / 東台町 / 82-0121
 がつ にち にち かわぐちせいけいけい かのむら ちやうめ
6月17日(日) / 川口整形外科 / 野村4丁目 / 82-8721
 がつ にち にち てんじんがんかい いん てんじん ちやうめ
6月24日(日) / 天神眼科医院 / 天神2丁目 / 83-1195



はっこう かめやまし せいかつぶん かぶ きやうどう か しみんきやうどう
発行:亀山市 生活文化部 まちづくり協働課 市民協働グループ (TEL: 0595-84-5008)
 といあわせき しつもん ひと うえ ほんごう せん 市 ごと えいご つうやく
問合せ先:質問の ある人は 上の 番号へ 電話して ください。ポルトガル語と 英語の 通訳も います。